

E4-WM5-Y077A00

EINBAUANLEITUNG/ MOUNTING INSTRUCTION



Ausbau:

Das Fahrzeug auf eine radfreie Hebebühne stellen, anheben und Räder demontieren.

Bei Fahrzeugen **mit Xenon- Licht** ist vor dem Ausbau der Federbeine, der Sensor für die Leuchtweitenregulierung auszubauen.



Die Schräglenker sind beim Ausbau stets mit geeignetem Hilfswerkzeug abzustützen!

Unteren Lenker/ ABS Zuleitung / Stabilisator/ Bremsschlauch und Sensor f. Leuchtweitenregler (Xenon) lösen.

Untere Befestigung und obere Befestigung am Stützlager lösen. Nicht die Kolbenstangen-Mutter lösen

Den federtragenden Stoßdämpfer komplett ausbauen und in einem geeigneten Spannbock spannen.

Die Feder mit einem Spanngerät so weit vorspannen, bis das Stützlager frei ist.

Mutter, Original- Anbauteile und Original-Feder demontieren. Hierbei ist zu prüfen, welche Original- Anbauteile durch Bilstein-Anbauteile (Lieferumfang) ersetzt werden.

Einbau:

BILSTEIN und/ od r Original- Anbauteile, sowie die neue BILSTEIN- Feder in umgekehrter Reihenfolge, analog zum Ausbau, auf BILSTEIN- Stosssdaempfer montieren.



Vor dem Entspannen der Feder ist darauf zu achten, daß die Federenden korrekt in den Ausschnitten der oberen und unteren Gummiunterlage und anliegen!

Die Einbaulage der Federn ist an der Bedruckung ablesbar. Die Federbezeichnung muß in Einbaulage lesbar sein.

Komplettierten Stoßdämpfer in umgekehrter Reihenfolge analog zum Ausbau wieder montieren.

Federbeine/ Dämpfer die in Gummiaufhängungen gelagert sind, dürfen erst angezogen werden, wenn das Fahrzeug wieder auf dem Boden steht. Andere Befestigungen (z. B. Schellen) müssen vor dem Herablassen des Fahrzeugs angezogen werden.

Alle selbstsichernden Muttern werden durch neue ersetzt. Anzugsmomente siehe Tabelle.

Removal:

Place vehicle on a chassis hoist, lift it and remove wheels.

Vehicles equipped **with xenon headlight** the sensor for the headlamp levelling controller must removed bevoor.



The lower control arm must be supported by suitable means!

Release bottom steering arm/ ABS line/ stabilizer/ brake hose and headlight range adjustment sensor (Xenon).

Remove bottom mount and top fixing nut from support-bearing. Do not remove center nut at this time!

Remove complete shock absorber and clamp it in an appropriate strut vise.

Using a suitable spring compressor, compress suspension spring until tension on support bearing is released.

Release center nut and remove original mounting parts and coil spring. Please refer to diagram to identify which parts will be replaced with BILSTEIN- supplied components.

Install:

Assemble BILSTEIN and/ or original mounting parts, as well as the new BILSTEIN spring on the BILSTEIN shock absorber in reverse sequence of removal.



Before releasing the spring, care is to be taken to ensure that the ends of the spring rest in the cutouts of the top and bottom spring plates.

The correct mounting position of the suspension springs can be determined by the printing on the springs; install them with the print upright.

Fit assembled shock absorber/ spring assembly to the vehicle in reverse sequence of removal.

All rubber- mounted strut/ damper attachments must not be fully tightened until AFTER the suspension system is loaded (wheels on the ground). Other mounting fasteners (for example brackets) must be securely tightened BEFORE load is placed on the suspension system.

All self- locking nuts must be replaced. Tightening torques see list.

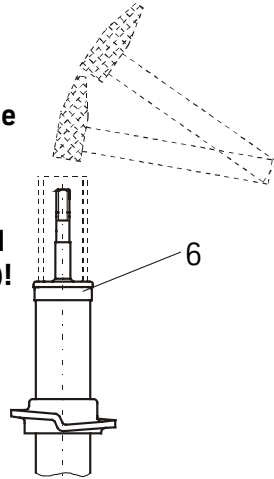


Ist im Lieferumfang kein BILSTEIN Schutzrohr enthalten, muss das Original Schutzrohr wiederverwendet, ggf. erneuert werden.

If no dust cover is delivered by BILSTEIN, original dust cover must be reused or replaced.

Beim Aufschlagen einer Kappe (6) darf die Kolbenstange nicht beschädigt werden!

Do not damage the piston rod when knocking a top cap (6)!

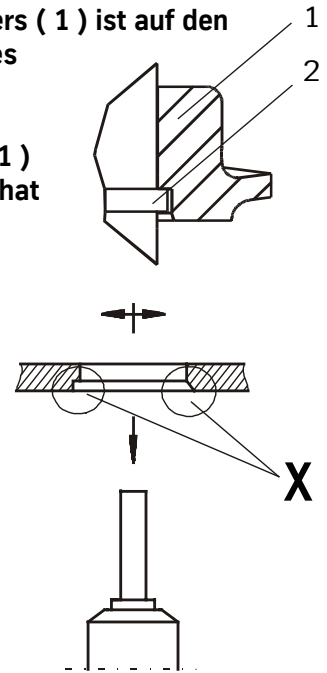


Bei der Montage des Federtellers (1) ist auf den korrekten Sitz des Sprengringes (2) zu achten!

When fitting the spring plate (1) care must be taken to ensure that the circlip ring (2) is seated correctly!

Montage von Tellern mit Fase/ Ausdrehung (falls vorhanden).

X = Fitting of plates with chamfer (if exist)

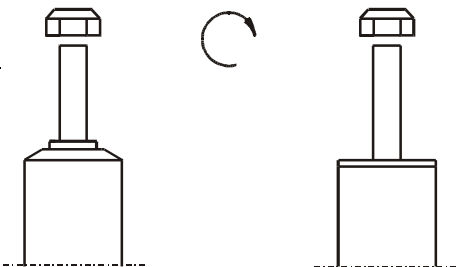


Tabelle

Gewinde	M8	M 10	M 12	M 14	M 16
Anzugsmoment Nm	13	25	45	72	110
	10	19	34	54	83

List

Thread
Torque Nm
Torque ft lb



ZUM LÖSEN UND ANZIEHEN DER MUTTERN DARF KEIN SCHLAGSCHRAUBENDREHER VERWENDET WERDEN DAS BEFESTIGUNGSGEWINDE WIRD SONST ZERSTÖRT. SELBSTSICHERNDE MUTTERN DÜRFEN NUR **EINMAL VERWENDET** WERDEN!

FOR THE REMOVAL AND INSTALLATION OF NUTS, IMPACT TOOLS MUST NOT BE USED BECAUSE THIS WOULD DAMAGE THE MOUNT THREADS. SELF- LOCKING NUTS MUST ONLY BE **USED ONCE!**

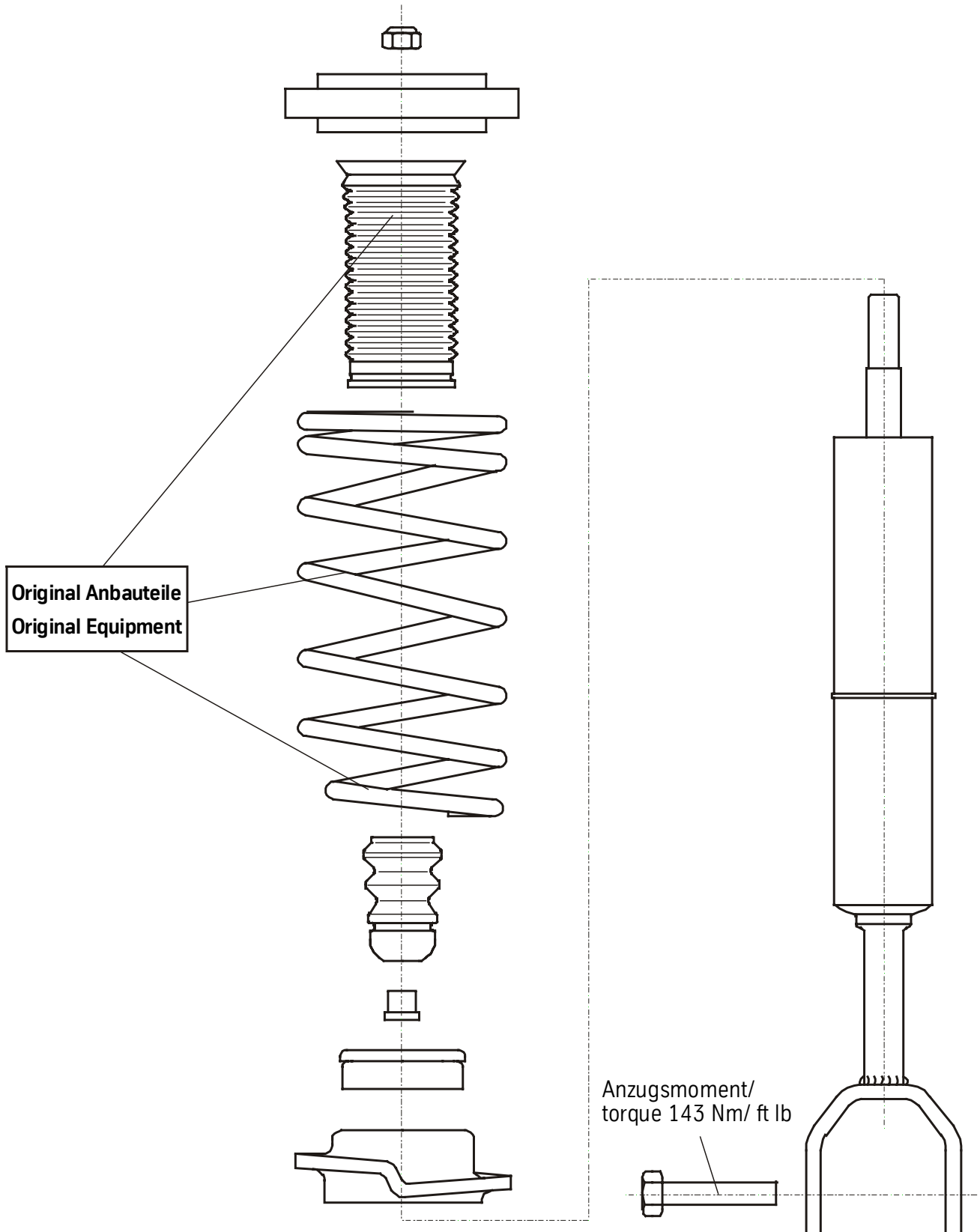
E4-WM5-Y077A00

EINBAUANLEITUNG/ MOUNTING INSTRUCTION



ALLE DARSTELLUNGEN SIND SCHEMATISCH!
KEINE DARSTELLUNG DIVERSER
HALTER O. Ä. AM FEDERBEIN!

ALL DIAGRAMS ARE GENERALIZED
AND NOT TO SCALE!
BRACKETS, ETC. SPECIFIC TO
STRUT ARE NOT SHOWN!



E4-WM5-Y077A00

EINBAUANLEITUNG/ MOUNTING INSTRUCTION



ThyssenKrupp Bilstein Suspension GmbH
August-Bilstein-Str. 4, 58256 Ennepetal
Postfach 11 51, 58240 Ennepetal
Telefon: (0 23 33) 791-0, Telefax: (0 23 33) 7 91- 4900
Hotline: 01805- 600- 860; Internet: www.bilstein.de